



## POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

### SWAG 30 92 7975 CVT ulje za menjače Broj artikla 30 92 7975

<b>Upotreba</b>	Sredstvo za podmazivanje
<b>Način delovanja</b>	Vidi informacije o proizvodu.
<b>Preduzeće</b>	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / NEMAČKA Telefon +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
<b>Područje koje pruža informaciju</b>	
<b>Broj telefona za hitne slučajeve</b>	+49 (0)89-19240 (24h) (jedini unutra engleski jezik)
<b>Savetovalište</b>	
<b>Broj telefona za hitne slučajeve Preduzeće</b>	+49 2333 911-0
<b>Tehničke informacije</b>	info@swag.de
<b>List o sigurnonosnim</b>	info@swag.de
<b>Registarski broj</b>	nije primenljiv

## POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

<b>Opasnosti po zdravlje</b>	Čest i dugotrajan kontakt sa kožom može dovesti do nadraživanja kože. Pri gutanju odnosno povraćanju postoji opasnost prodora u pluća.
<b>Opasnosti po čovekovu okolinu</b>	Ne sadrži PBT odnosno vPvB materije.
<b>Ostale opasnosti</b>	Druge opasnosti nisu pri sadašnjem stanju znanja utvrđene.
<b>Simboli za opasnost</b>	nijedni
<b>R-rečenice</b>	nijedni
<b>Posebne oznake</b>	Sadrži C14-C18 α-olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline. Može da izazove alergijsku reakciju.

## POGLAVLJE 3: Sastav/Podaci o sastojcima

<b>Komentar sastavnih delova</b>	Spisak SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Ne sadrži materije sa spiska ili ih sadrži manje od 0,1%. Ne sadrži nikakve opasne delove.
----------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

<b>Opšta uputstva</b>	Promeniti pokvašenu odeću.
<b>Nakon udisanja</b>	Pobrinuti se za pristup svežem vazduhu. Pri žalbama dovesti lekarsku intervenciju.
<b>Nakon dodira sa kožom</b>	Pri dodiru sa kožom oprati sa vodom i sapunom. Pri stalnom iritacijom kože potražiti lekara.
<b>Nakon dodira sa očima</b>	Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje. Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć
<b>Nakon gutanja</b>	Odmah upitati za lekarski savet. Ne započinjati povraćanje. Isprati usta i ispijati dovoljno vode.
<b>Uputstva za lekara</b>	Simptomatski lečiti. Sigurnosni listić staviti na raspolaganje lekaru.

**POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara**

<b>Prikladno sredstvo za gašenje</b>	Ugljendioksid. Prah za gašenje. Pena.
<b>Neprikladna sredstva za gašenje</b>	Voda pod puni mlazom.
<b>Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša</b>	Opasnost stvaranja toksičnih piroliz proizvoda. Uglenmonoksid (CO). Azot-oksidi (NOx).
<b>Posebna oprema zaštite za borbu protiv požara</b>	Upotrebiti zaštitnu masku sa nezavisnim dovodom kiseonika.
<b>Dodatna uputstva</b>	Pobrinuti se za ostatke delova od požara i kontaminirane vode prema lokalnim propisima nadležnih.

**POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa**

<b>Mere zaštite svedene za osobe</b>	Posebna opasnost od rasipnog/isteklog proizvoda. Stvara sa vodom klizavu naslagu.
<b>Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu</b>	Ne dozvoliti da dospe u kanalizaciji/rekama/bunarima. Sprečiti širenje po površini (n.pr. Podignuti nasip).
<b>Postupak čišćenja / prijema</b>	Pokupiti ostatke sa sredstvima podobnim za upijanje tečnosti (n.pr. pesak). Pokupljeni materijal propisno zbrinuti.

**POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje**

<b>Uputstvo za sigurnosno ophodjenje</b>	Pri prilagodjenoj upotrebi, ne zahtevaju se posebne mere predostrožnosti.
<b>Uputstvo za zaštitu od požara i eksplozija</b>	Proizvod zapaljiv.
<b>Potrebne sudove i mesta za lagerovanje</b>	Čuvati samo u originalnim posudama. Sprečiti sigurno prodiranje u podu.
<b>Uputstvo o zajedničkom lagerovanju</b>	Ne čuvati zajedno sa hranom i stočnom hranom.
<b>Dalje podatke o uslovima lagerovanja</b>	Posude držati čvrsto zatvorene.

**POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti**

<b>Sastavni delovi sa njihovim graničnim vrednostima, koje se nadgledavaju u okviru radnog mesta (YU)</b>	
<b>Dodatna uputstva za formiranje tehničke opreme</b>	Pobrinuti se za dovoljno izvetavanje i provetranje na radnom mestu.  nije relevantno
<b>Zaštita disajnih organa</b>	Nije potrebno pod normalnim uslovima.
<b>Zaštita ruku</b>	Ovi podaci su samo preporuke. Za detaljnije informacije molimo kontaktirati isporučioća rukavica. nitrilna guma, >480 min (EN 374). Neoprene, >480 min (EN 374).
<b>Zaštita očiju</b>	Na rizik od prskanja: Zaštitne naočare.
<b>Zaštita tela</b>	Laka zaštitna odeća.
<b>Sveukupne mere zaštite</b>	Vid lične zaštitne opreme mora se izabrati u zavisnosti od koncentracije i količine, u skladu sa specifičnošću radnog mesta. Otpornost zaštitnih sredstava na hemikalije bi trebalo da prethodno bude razjašnjena sa dobavljačima tih zaštitnih sredstava. Izbegavati dodir sa očima i kožom.
<b>Higijenske mere</b>	Pre pauze i nakon završetka rada oprati ruke. Preventivno zaštititi ruke sa kremom. Tokom rada ne jesti, piti, ušmrkivati. Zagađena radna odeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora. Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.
<b>Ograničenja i nadzor izlaganja u životnoj okolini</b>	Vidi poglavlje 6+7

**POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva**

<b>Oblik</b>	tečno
<b>Boja</b>	cilibarske boje
<b>Miris</b>	karakterističan
<b>pH-Vrednost</b>	nije primenljiv
<b>pH-Vrednost [1%]</b>	nije primenljiv
<b>Tačka ključanja [°C]</b>	nije primenljiv
<b>Tačka paljenja [°C]</b>	210 (ISO 2592)
<b>Zapaljivost [°C]</b>	nije određen
<b>Donja granica eksplozivnosti</b>	nije primenljiv
<b>Gornja granica eksplozivnosti</b>	nije primenljiv
<b>Ubrzanje požara</b>	ne
<b>napon pare [kPa]</b>	nije određen
<b>Gustina [g/ml]</b>	0,848 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
<b>Gustina šuta [kg/m³]</b>	nije primenljiv
<b>Rastvorljivost u vodi</b>	nerastvorljiv
<b>Koeficijent raspodele [n-oktanol/voda]</b>	nije određen
<b>Viskozitet</b>	34 mm²/s (DIN 51562) (40°C)
<b>Relativna gustina pare u odnosu na vazduh</b>	nije relevantno
<b>Brzina isparavanja</b>	nije relevantno
<b>Tačka topljenja [°C]</b>	nije određen
<b>Temperatura samopaljenja [°C]</b>	nije relevantno
<b>Tačka raspadanja [°C]</b>	nije određen

**POGLAVLJE 10: Reaktivnost i stabilnost**

<b>Opasne reakcije</b>	Reakcije sa sredstvima oksidacije.
<b>Opasni proizvodi razgradnje</b>	Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi raspadanja.

**POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci**

<b>Akutna oralna toksičnost</b>	nije određen
<b>Akutna dermatološka toksičnost</b>	nije određen
<b>Akutna inhalaciona toksičnost</b>	nije određen
<b>Teško oštećenje oka/iritacija oka</b>	nije određen
<b>Korozivno oštećenje kože/iritacija</b>	nije određen
<b>Senzibilizacija respiratornih organa ili kože</b>	nije određen
<b>Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost</b>	nije određen
<b>Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost</b>	nije određen
<b>Mutagenost</b>	nije određen
<b>Toksičnost po reprodukciju</b>	nije određen
<b>Kancerogenost</b>	nije određen
<b>Sveukupne primedbe</b>	Nikakva gradacija prema postupku proračuna na liniji za pripreme. Ne postoje toksikološke podatke o celokupnom proizvodu.

**POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci**

Toksičnost za ribe	nije određen
Toksičnost na potomstvo	nije određen
Ponašanje u životnoj okolini	nije određen
Ponašanje u postrojenjima za čišćenje otpadnih voda	nije određen
Toksičnost na bakterije	nije određen
Biološka razgradljivost	nije određen
Potreba za Hemijskim Kiseonikom (PHK)	nije određen
Potreba za Biohemijskim Kiseonikom (PBK5)	nije određen
AOX-Upute	nije određen
Sveukupna uputstva	Nikakva gradacija prema postupku proračuna na liniji za pripreme. Ne postoje ekološke podatke o celokupnom proizvodu.

**POGLAVLJE 13: Odlaganje**

Proizvod	Radi recikliranja obratiti se proizvođaču. Smernica EU 2002/95/EG (RoHS) o ograničenju upotrebe nekih opasnih supstanci je ispoštovana. Sprovesti do postrojenja za spaljivanje pod obzirom lokalnih nadležnih propisa.
Neočišćenih pakovanja	Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu reciklirati. Pakovanja koja nisu kontaminirana se mogu ponovo upotrebljavati.
Broj šifre za otpad (preporučuje se)	130205*

**POGLAVLJE 14: Podaci o transportu**

Kopneni transport u skladu sa ADR/RID	NOT CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS
Plovidba unutrašnjim vodama (ADN)	NOT CLASSIFIED AS DANGEROUS GOODS
Brodski morski transport IMDG	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Vazdušni transport prema IATA	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci**

Exposure scenario	nije određen
Procena bezbednosti hemikalije	nije primenljiv
Oznake	Proizvod u skladu sa smernicama EZ podleže obaveznom obeležavanju.
Simboli za opasnost	nijedni
R-rečenice	nijedni
S-rečenice	nijedni
Posebne oznake	nijedni
EU-PROPISI	Sadrži C14-C18 $\alpha$ -olefinska epoksidne i reakcije proizvodi borne kiseline. Može da izazove alergijsku reakciju. 1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE)
TRANSPORT-PROPISE	ADR (2011); IMDG-Code (34. Amdt.); IATA-DGR (2011).
NACIONALNE PROPISI (YU):	Nije određen.
Authorisation, TITEL VII	nije primenljiv
Restrictions, TITEL VIII	nije primenljiv

**POGLAVLJE 16: Druge podatke**

**Obratiti pažnju na ograničenja u radu**

ne

**VOC (1999/13/EG)**

0%

**Promenjene pozicije**

POGLAVLJE 4 pridodano: Sigurnosni listić staviti na raspolaganje lekaru.

POGLAVLJE 4 pridodano: Isprati usta i ispijati dovoljno vode.

POGLAVLJE 4 pridodano: Kod dugotrajnog nadražaja očiju: potražiti lekarski savet /lekarsku pomoć

POGLAVLJE 4 pridodano: Nekoliko minuta pažljivo ispirati vodom. Eventualno postojeća kontaktna sočiva po mogućnosti ukloniti. Ispirati dalje.

POGLAVLJE 7 pridodano: Kontaminiranu odeću svući i oprati pre ponovnog nošenja.

POGLAVLJE 7 pridodano: Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.